第 7 回アジアビルメンテナンス大会 in 台湾（台北）
日本代表団大会参加のご案内

テーマ：デジタル時代におけるビルメンテナンス産業の発展
The Development Trend of Building Maintenance in the Digital Era

タイムスケジュール

2019.5.23（木）
18:00～20:00　歓迎レセプション
2019.5.24（金）
08:30～11:30　市内バス観光
12:00～13:30　昼食
13:30～15:00　各国発表会
15:00～17:00　専門家講演 ビルメンテナンス新しい技術「BIM」の紹介 ビルメンテナンスにおけるデジタルテクノロジーの活用 ビルについて展覧会
18:00～20:00　夕食
2019.5.25（土）
自由観光 オプショナルツアー

アジアビルメンテナンス連盟
Asia Building Maintenance Association

公益社団法人 全国ビルメンテナンス協会
Japan Building Maintenance Association

日本代表団　アジア大会参加要項

第７回アジアビルメンテナンス大会への日本代表団参加要項を以下にご案内させていただきます。参加申し込み締切日等、重要な項目が記載されていますので、必ずご一読いただきたくお願い申し上げます。

●アジア大会参加の申し込み

アジア大会並びにオフィシャルツアーへの参加を希望される方は、「第７回　アジアビルメンテナンス大会　日本代表団　参加申込書」に必要事項をもれなく記入いただき、**全国協会宛に郵送又はＦＡＸにてご提出ください。**

アジア大会参加の申し込みは、全国協会一括になっており、個人で大会事務局に直接申し込むことはできませんのでご注意ください。

申込締切　：　2019年　3月　22日(金)

●アジア大会参加のための諸費用（全参加者対象）

■大会登録料（公式プログラム参加費用）

アジア大会への参加費用として、大会登録料が必要となります。全国協会が一括で大会事務局に送金しますので、以下の費用についてお申込内容に基づき、ご請求書を送付いたします。

また、ご夫婦で参加される方は、**奥様は同伴者として登録**することができます。

会 議 登 録 ：￥３０,０００
同伴者登録 ：￥１５,０００

■日本代表団参加費用

世界大会期間中の日本代表団共通経費(結団式費用、事務局運営費、専用ツアーデスク設置費用、連絡通信費、資料作成等)として、一律**￥２０,０００**をお支払いいただきます。こちらの費用は収支を取り纏め、余剰金が発生した場合には参加者全員に一律ご返送いたします。

つきましては、申込書の「お振込口座」欄に返金する際のご指定の銀行口座をご記入くださいますようお願いいたします。

■大会登録料・日本代表団参加費用のお支払方法

申込書にご記入後、全国協会にご提出いただきますと、ＪＴＢより大会登録料・日本代表団参加費用・オフィシャルツアー申込金のご請求書を送付いたしますので、**期限迄**に指定口座に一括しお振込ください。

また、お申込み後のキャンセルにつきましては、大会登録料・日本団参加費用は返金できませんことをご了承願います。

大会参加旅行　日本代表団基本コース日程

日次	月日 （曜日）	地　名	現地時間	交通機関	行程	食　事
【1】	5月23日(木)	羽田空港発 台北松山空港着	8:50 11:30	JL097	各地より空路、直行便にて台北へ	朝：　×
		広島空港 台北桃園空港着	9:00 10:40	CI113	台北到着後、入国手続き後。桃山空港組、桃園空港組 それぞれ専用バスにて市内へ ↓	
		関西国際空港発 台北桃園空港着	9:30 11:30	CI159	市内レストランにて合流 日本代表団結団式（ランチパーティー）13:00スタート ↓	昼：　○
		中部国際空港発 台北桃園空港着	9:55 12:10	CI151	ホテル到着。チェックイン。 15:30～17:00　アジア連盟理事会（関係者のみ） 18:00～20:00　歓迎レセプション（公式プログラム）	夕：　公式プログラム
					＜台北：シーザーメトロ・台北　泊＞	
【2】	5月24日(金)	台　北	8:30 12:00 13:30 15:00 18:00		ホテル内にて各自朝食 市内バス観光（公式プログラム） ※参加されない場合は自由行動 昼食会（公式プログラム） 各国発表会（公式プログラム） 特別講演（公式プログラム） 閉幕夕食会（公式プログラム） ＜台北：シーザーメトロ・台北　泊＞	朝：　○ 昼：　公式プログラム 夕：　公式プログラム
【3】	5月25日(土)	台　北	午前 18:00	専用バス	ホテル内にて各自朝食 プランA：観光①(九分観光)／プランB：観光②(高雄観光) プランC：ゴルフ／プランD：自由行動 オプショナルツアー（公式プログラム） 日本代表団懇親会（お疲れ様会） ＜台北：シーザーメトロ・台北　泊＞	朝：　○ 昼：　オプション 夕：　オプション
【4】	5月26日(日)	台　北 台北松山空港 羽田空港着 台北桃園空港発 関西空港着 台北桃園空港発 中部国際空港着 台北桃園空港発 広島空港着	午前 14:20 18:20 14:20 18:05 17:05 21:00 17:20 20:40	専用車 JL098 CI172 CI150 CI112	出発まで自由行動。ホテル内にて各自朝食 ホテル内にて松山空港組、桃園空港組に分かれて解散 それぞれの空港へ専用バスで移動 ＜各空港共通＞ 空港到着後、チェックイン、出国手続き 空路、直行便にて各地へ 到着後解散。お疲れ様でした。	朝：　○ 昼：　× 夕：　機内

記入例：◎：入場観光　○：下車観光　△：車窓による観光　＜時間帯目安＞

早朝	朝	午前	午後	夕刻	夜	深夜
4:00	6:00	8:00	12:00	16:00	18:00	23:00	4:00

お願い：　このご旅程は運輸機関のダイヤ改正及び各地の道路状況により多少時間が変更となる場合がございますので、
お手数でも現地で出発時間をご確認ください。

ご旅行代金のご案内

1. 旅行期間　2019年5月23日（木）～ 5月26日（日）
2. 旅行代金　￥97，000 （羽田空港発着往復航空券・宿泊ホテル含む）
　　￥45，000 （航空券なし、宿泊ホテル含む）
　　一人部屋利用追加代金　￥24，000
　※旅行代金は大人の参加人員が15名様以上の場合となります。
　※ビジネスクラスについては、お申込み頂いてから航空座席の予約をさせて頂き、料金は別途ご案内させて頂きます
　　また、座席数に限りがあり、空席状況によりご希望に添えない場合がございますので予めご了承ください。
　※新千歳空港発着・中部空港発着・関西空港発着・広島空港発着・福岡空港発着も承ります。お申込み頂いてから
　　航空座席の予約をさせて頂きます。旅行代金の目安は同額～￥30，000程度の追加となります。
　※懇親会費用を別途￥10，000頂戴いたします。
3. 添乗員　全行程添乗員が同行いたします
4. 利用予定航空会社　日本航空（羽田空港発着）
5. 利用予定ホテル　シーザーメトロ台北
6. 旅行代金および日本代表団参加費用に含まれるもの
　（1）日程表記載のエコノミークラス航空運賃
　（2）日程表記載のホテル宿泊代金（2名1室利用・サービス料税金含む）
　（3）日程表記載の専用車代・ガイド代
　（4）日程表記載の観光費用および観光入場料
　（5）日程表記載の食事代
7. 旅行代金に含まれないもの
　（1）日程表記載以外に行動される場合の費用
　（2）個人的性格の費用（電話代、クリーニング代、飲み物代など）
　（3）超過手荷物運賃
　（4）羽田空港使用料、海外空港税、航空保険料、燃油サーチャージ
　（5）お一人でホテルのお部屋をご利用する場合の追加代金
　（6）ビジネスクラス追加代金
　（7）海外旅行傷害保険
　（8）大会登録料（￥ 30,000 ※同伴者￥15,000）
　（9）旅券・査証取得費用
　（10）出発空港まで及び到着空港からの交通費・宿泊費
8. 取消料
　■旅行出発日の31日前まで ・・・・・ 無料
　■旅行出発日の 3日前まで ・・・・・ 旅行代金の20％
　■旅行出発日の 当日まで ・・・・・ 旅行代金の50％
　■無連絡および旅行開始後 ・・・・・ 旅行代金の100％

お申込みいただく際のご案内とご注意

【お申込みにあたって】

■申込書に必要事項を漏れなくご記入いただき、全国協会宛て郵送またはFAXにてお送りください。

■申込書が全国協会よりJTBに到着しますと、大会登録料・日本代表団参加費用・オフィシャルツアー申込金のご請求書・渡航手続きに関するご案内書面をお送りいたしますので、期日までに指定口座にお振込みください。

【設定コース・出発地について】

■他空港出発をご希望の場合

今回案内させていただくコースおよび旅行代金は、本冊子の便宜上、東京発着を基準として掲載しておりますが同日程にて他空港からのご出発もご手配可能ですので、JTB担当者にご相談ください。

■地区本部・都道府県協会オリジナルコースをご希望の場合

各地区本部、各都道府県協会単位のグループ（同一旅程参加者）で、掲載コース以外の日程及び旅程でアジア大会参加をご希望の場合は、オリジナルの旅行案内でのご手配も承りますので、JTB担当者までご連絡をお願いいたします。

■5月23日（木）の「日本代表団結団式」は全員参加を原則としており「日本代表団参加費用」に含まれます。

【利用航空便について】

■今回のご案内のコースでは、利用する航空券の性質上、事前の座席指定はお受けできません。
（ビジネスクラスは除く）

■航空座席には限りがございます。特にビジネスクラス座席は数が少なくなっておりお申し込みのご希望に添えない場合がございますので予めご了承ください。

【宿泊ホテルについて】

■お部屋のご利用は2名様1室を基準としておりますが、おひとり様でのご利用を希望される場合は、追加代金をお支払いいただきます。詳細については「旅行代金のご案内」をご覧ください。

【服装（ドレスコード）】について

■特に規定はございませんが、以下を推奨します。

①日本団結団式：カジュアル　②歓迎レセプション：スマートカジュアル　③発表会、講演：ビジネススタイル
④閉幕夕食会：スマートカジュアル　⑤日本団懇親会：カジュアル

【ご旅行に関するお問い合わせ】

株式会社JTB　新宿第二事業部　営業第四課
担当：佐伯・井上　TEL：03－5909－8114　FAX：03－5909－8139

【大会に関するお問い合わせ】

公益社団法人　全国ビルメンテナンス協会　事務局
担当：伊林　TEL：03－3805－7560　FAX：03－3805－7561

大会開催地「台北」の都市情報

台湾最大の都市として知られる台北は、行政院直轄の特別市。もともと台北盆地は湖だったが、1000万年という年月の間に堆積した土砂により、約300年前に湿地帯となったという。1709年に中国大陸の陳頼章という人物が移住し開墾を始めて以来、大陸からの移住民が増加。現在の台北市の基礎が築かれたのは、1875年に清朝の大臣が府治を設置したことによる。1895年に日本が台湾の総督府を台北に置き、今も残る遺構中山路や忠孝路などを整備してからは、より一層の発展を遂げた。観光スポットとして人気なのは、台北市の西方に位置する萬華區、延平區の旧市街。萬華區には由緒ある古刹や仏具店、刺繍店などが残り、延平區には漢方薬店や布地、延平區乾物などを扱う老舗が並んでいる。台北駅を中心に約4km四方に広がる市街地の急速な発展も注目されている。

平均気温・降水量・服装

A:夏服・半袖 B:薄手のセーター、カーディガン等 C:冬服・薄手のコート等 D:厚手のコート、手袋等の防寒具

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
最高気温	19	19	22	26	29	32	34	33	31	27	24	21
最低気温	14	14	16	19	22	25	26	26	24	22	19	16
降水量	104	180	190	198	234	323	251	349	375	164	98	72
服装	BC	BC	B	AB	AB	A	A	A	A	AB	AB	B

通貨

通貨単位・略号　　元／圓(ニュー・タイワンドル:NT＄) NTDollar (TWD)

1米ドル＝26.75元／圓(ニュー・タイワンドル:NT＄) 1元／圓(ニュー・タイワンドル:NT＄)＝4.34円
更新日:2018/12/05

この「為替レート」は、各通貨を日本で購入する場合の参考レートです。
※上記レートはJTBトラベル外貨センターの外国通貨売相場レートを表示しています。
※外貨購入レートは銀行、両替実施日によって異なります。

宿泊ホテルのご案内

シーザーメトロ･台北(凱達大飯店･台北)
Caesar Metro Taipei

【住所】：台北市萬華区舟孟舟甲大道167号
【TEL】 02-2306-6777　【FAX】 02-2306-6787
【交通】松山空港からタクシーで約18分 TWD450。MRT(地下鉄) 龍山寺駅から徒歩5分。

【客室内設備(スタンダードタイプ(2名1室利用の場合)の設備)】
×…全客室に無、無、不可 ○…全客室に有、有、可 △…一部客室に有 ▲…リクエストベース 空欄…情報なし

冷房	○	暖房	○	電話	○	目覚まし時計	○
テレビ	○	NHK	○	CDプレーヤー	×	DVDプレーヤー	×
PC貸出	×	インターネット回線	×	Wi-Fi接続	○	インターネット接続	無料
ミニバー	○	冷蔵庫	○	湯沸しポット	○	コーヒーメーカー	×
ヘアドライヤー	○	セーフティーボックス	○	アイロン・スポンプレッサー	▲	スリッパ	○
歯ブラシ・歯磨き粉	○	バスルームアメニティ	○	バスローブ	○	バスタブ	○
シャワーブース	○	ジェットバス	×	ハンドシャワー	○	洗浄機能付き便座	○
キッチン		バルコニー		洗濯機・乾燥機		調理器具	
炊飯器		電子レンジ		トースター		日本語案内文	○
タオル	○	ベビーベッド貸出	無料	ベビーベッド予約	○	ベッドガード貸出	
無料飲料水	○	室内喫煙	×				

※シングルルーム、お部屋のカテゴリーによっては上記と異なる場合があります。
※インターネット接続の環境、パソコンの有無はホテルによって異なります。また、有料の場合もございますのでご注意ください。
※歯ブラシなど有料の場合がございます。

※歯ブラシなど有料の場合がございます。

【ホテル内】　×…無 ○…有 24H…有(24時間) ※…備考有

ルームサービス	○	クリーニング	有料	ベビーシッター	×	キッズクラブ	×
キッズスペース	×	託児所	×	日本語スタッフ	○	日本語新聞	×
ビジネスセンター	×	セーフティボックス	○	モーニングコール	○	変圧器貸出	○
インターネット回線	×	Wi-Fi接続	無料	ホテル設置PC	×	駐車場	無料
シャトルバス	無料	定期観光バス発着	×	レストラン	○	コーヒーショップ	×
バンケットルーム	○	サウナ	×	フィットネス・ジム	○	エステ・スパ	○
売店	×	免税店	×	両替	○	コインランドリー	×
レンタカー予約	×	カジノ	×				

ホテル設備備考
客室内wifi:無料

※「日本語スタッフ」が「有」の場合でも常駐しているとは限りません。

【プラグタイプ】マルチプラグあり

※差込口の形状は同タイプで複数あり、イラストと異なる場合がありますのでご注意ください。

個人情報の取り扱いについて

【個人情報の範囲】

「個人情報」とは、媒体や手段を問わず、通信、フロッピーディスク、印刷物、光磁気ディスク等、当社の渡航手続き業務により当社に旅行をお申し込みをされた参加者の方から直接、または、勤務先等から間接的にていきょうされた特定の個人を識別することのできる情報を意味します。

・氏名、年齢、性別、生年月日、住所、電話番号、メールアドレス、勤務先等の記載事項
・郵便、Ｅメール等、渡航手続き業務のために当社と参加者の方が通信した履歴
・上記以外の情報のうち、他の情報と容易に照合することができ、それにより特定の個人が識別できるもの。

【目的以外利用はいたしません】

取得した個人情報は、オンライン・オフライン等の入手経路を問わず、当社の渡航手続き業務のためにのみ利用します。これらの目的以外に、取得した個人情報を利用することはいたしません。

【安全管理措置を講じています】

取得した個人情報は、保有する個人情報に対するリスクを把握し、正確かつ最新の状態に保ち、不正アクセス、紛失、改ざん、漏洩等の危険を防止するため、組織的、人的、物理的、技術的な面から以下の通り適切な安全管理措置を講じています。

■組織的安全管理措置

・「プライバシーポリシー」を設け、ポリシーの遵守徹底を図っています。
・個人情報保護管理責任者を配置し、管理監督に努めています。

■人的安全管理措置

・個人情報保護の活動に対して最新の情報を共有し、その責務の重要性を認識させ、具体的な個人情報の保護措置に習熟させるため、従業員に対しこのポリシーに基づく教育および研修を行っています。

■物理的安全管理措置

・入退室について、鍵の管理を管理職以上の正社員のみに限定し、入退室について厳重に管理しております。
・個人情報の保管場所は施錠可能なキャビネットを定め、管理責任者を明確にして保管しています。
・個人情報を取り扱う情報システムや機器、設備は、厳重な管理下にあり、入退室について、鍵の管理を管理職以上の正社員のみに限定し、入退室について厳重に管理しております。
・個人情報が記載された申込書情報等をバックアップ目的以外に印刷することを禁止しています。バックアップ目的以外に個人情報が記載された申込書等を複製(コピー)することを禁止しています。
・個人情報の提供をＥメールで受ける際には、ファイルの暗号化を求めています。

■技術的安全管理措置

・個人情報にアクセスできる担当者をシステム上に限定し、情報に対するアクセスログを監視、管理しています。
・インターネットの脆弱性を考慮し、個人情報をＥメールで送付することを原則的に禁止しています。やむを得ずＥメールで送付する場合には、パスワードにより保護して送付しています。

【第三者提供はいたしません】

取得した個人情報は、以下の場合を除き、第三者に開示しません。

・事前に本人の同意がある場合
・警察・検察・裁判所などの法的機関から提供を要求された場合
・法令等により要求された場合
・人の生命、身体または財産の保護のために必要があり、ご本人の同意を得ることが困難である場合

【個人情報の開示・訂正・削除】

取得した個人情報は、常に正確かつ最新の状態で管理されるよう努めています。個人情報の開示、訂正、削除の要請があった場合には、厳正な本人確認の後、以下の分類によりそれぞれの対応を定めています。

■旅行前の個人情報について

本人の要請に応じて合理的範囲内で開示、訂正、削除に応じます。ただし、当社が渡航手続き関係書類作成に着手する以前に削除を要請された場合は、その後発覚した書類への誤記入や記載内容不備についての責任を当社は一切負うことができません。

■旅行中の個人情報について

旅行中は緊急事態発生時および身元確認のために適正かつ安全の範囲内において管理・保管します。

■旅行後の個人情報について

旅行終了後半年以内に適切な方法により破棄、削除を行います。

FAX：03－3805－7561

第7回　アジアビルメンテナンス大会　日本代表団　参加申込書

☆渡航手続書類、大会登録書類、名簿に転載しますので正確に記入願います。
☆ご本人用のコピーを保存しておいてください。

コース	レ印
基本コース	□
航空機不要	□

発着空港	レ印もしくは空港名
羽田空港	□
その他	(　　)空港

大会登録種別	レ印
会議登録	□
同伴者登録	□

ご案内書類送付先	レ印
ご 自 宅	□
お勤め先	□

（フリガナ） 参 加 者 名					所 属 地 区 協 会 名		
ローマ字氏名 （パスポート表記）					ビルメンテナンス協会		
生年月日	大正・昭和・平成 年　月　日	性別	男 ・ 女	出生地	都道府県	国籍	
（フリガナ） ご自宅住所	TEL	－　－		携帯電話	－　－		
	〒						
ご所属先	名 称						
	所 属			役職名			
	TEL			携帯電話	－　－		
	FAX			メール			
	（フリガナ） 所在地	〒					
ご連絡担当窓口 （ご本人の場合不要）	所属部署			電話	－　－		
	氏 名			メール			
渡航中の 国内連絡先	氏 名			続柄			
	住 所			電話	－　－		

お煙草のご確認（航空機・ホテルは全て禁煙です）	□ 喫煙　□禁煙
5月25日(土)の行程	□ 九分1日観光　（￥10,000）　□ 高雄観光（￥30,000） □ 送迎付きゴルフ（￥30,000）　□ 自由行動 □ オプションツアー（公式プログラム）
5月25日(土)の行程	□ 日本代表団懇親会（お疲れ様会）　￥10,000
ビジネスクラス希望（別途追加料を申し受けます）	□ 希望します　□希望しません
一人部屋希望（別途追加料を申し受けます）	□ 希望します　□希望しません
同部屋希望	□　さんと一緒

ご返金口座

普通 ・ 当座

銀行　　支店　口座番号　　口座名義

＜個人情報の取り扱いに関する同意＞
旅行の参加に際し、渡航手続きに関わる個人情報を旅行手続きを行う(株)JTBへ提供し、必要な諸手続きに利用することに同意いたします。

年　月　日

ご署名